Nru./No. 19,057
Prezz/Price
€1.89

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 22 ta' Marzu, 2013
Friday, 22nd March, 2013

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

SOMMARJU – SUMMARY

Notifikazzjoni tal-Gvern ..... 5623 - 5624
Government Notice ..... *5623 - 5624*

Avviżi tal-Gvern..... 5624 - 5658
Notices..... *5624 - 5658*

Avviżi tal-Qorti ..... 5659 - 5660
Court Notices ..... *5659 - 5660*

NOTIFIKAZZJONI TAL-GVERN

Nru. 230

L-AWTORITÀ TA' MALTA DWAR L-AMBJENT U L-IPPJANAR

Notifika dwar l-Eżenzjoni minn Studju tal-Impatt Ambjentali

BI qbil mar-Regolament 3(8) tar-Regolamenti tal-2007 dwar l-Istima tal-Impatt fuq l-Ambjent (Avviż Legali 114 tal-2007), u minħabba li l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar jidhrilha li l-proposta mhux probabbli li jkollha impatti sinjifikanti fuq l-ambjent, id-Direttur għall-Ħarsien tal-Ambjent jaqbel li l-proposta ma teħtieġx Studju dwar l-Impatt Ambjentali (EPS).

Id-Deskrizzjoni tal-Proġett (PDS) li ġiet ippreżentata bħala parti mill-applikazzjoni kkunsidrat b'mod suffiċjenti l-kwistjonijiet li jolqtu l-ambjent u għaldaqstant it-tħejjija ta' studju dwar l-impatt ambjentali mhux se jżid informazzjoni ġdida peress li l-Awtorità għandha l-informazzjoni kollha meħtieġa sabiex tiddeċiedi dwar din l-applikazzjoni. Skont l-informazzjoni li ġiet ippreżentata fid-Deskrizzjoni tal-Proġett (PDS) u fil-valutazzjoni li saret skont l-Iskeda IB tal-istess Regolamenti, ma jidhirx li l-proposta se jkollha impatti sinifikanti fuq l-ambjent.

Ġustifikazzjoni dettaljata tinstab hawn taħt:

Numru ta' Referenza: PA 05242/10; PA 05208/10; PA 05415/10.

Post: Sit f'Mġarr Yacht Marina, Triq Martino Garces, Għajnsielem, Għawdex.

Proposta: PA 05242/10: Propost it-tqiegħed ta' puntun f'wiċċ l-ilma;PA 05208/10: Propost bini ta' *breakwater* u pontun; PA 05415/10: Propost bini ta' uffiċċju żgħir.

Dawn l-impatti potenzjali fuq l-ambjent, flimkien ma' numru ta' miżuri biex jittaffa l-impatt, ġew identifikati fid-Deskrizzjoni tal-Proġett (PDS) li kien sottomess lill-Awtorità fl-10 ta' Diċembru 2012 u fil-ġustifikazzjoni għall-eżenzjoni mill-Istudju dwar l-Impatt Ambjentali li ġiet sottomessa fis-26 ta' Frar, 2013.

GOVERNMENT NOTICE

No. 230

MALTA ENVIRONMENT AND PLANNING AUTHORITY

Notification of Exemption of Environmental Planning Statement

IN conformity with Regulation 3(8) of the Environmental Impact Assessment Regulations (Legal Notice 114 of 2007), and in view of the fact that MEPA has determined that the proposal is unlikely to have significant environmental impacts, the Director of Environment Protection agrees that the proposal does not require the preparation of an Environmental Planning Statement (EPS).

The Project Description Statement (PDS) presented as part of the application has considered the environmental issues in a sufficient manner such that the preparation of an EPS would not add any new information and MEPA has all the necessary information to determine the application. From the information presented in the PDS and screening according to Schedule IB of the same Regulations, the proposal is not likely to have significant environmental effects.

A detailed justification is presented below:

Reference Number: PA 05242/10; PA 05208/10; PA 05415/10.

Location: Site at Mġarr Yacht Marina, Triq Martino Garces, Għajnsielem, Gozo.

Proposal: PA 05242/10: It is proposed to place a floating pontoon; PA 05208/10: It is proposed to construct a breakwater and a pontoon; PA 05415/10: It is proposed to construct a small office.

The following potential environmental impacts were identified and mitigation measures proposed in the Project Description Statement (PDS) submitted to MEPA on the 10th December 2012 and the justification for proposal from carrying out an Environmental Impact Assessment (EIA) submitted on 26th February, 2013.

Impatti potenzjali *Potential Impacts*	**Rimarki fuq miżuri biex jitaffa l-impatt, eċċ.** *Remarks on mitigation measures, etc.*
Impatt fuq il-kwalità tal-arja	Waqt l-kostruzzjoni u l-operat, se jiġu ġġenerati emissjonijiet ta' Nitrogen Oxide (NOx) potenzjalment iġġenerati minn żieda fi traffiku fl-akkwati. Madankollu, l-ebda effett sinifikanti m'huwa previst meta tikkunsidra l-interventi minimi ta' kostruzzjoni, n-natura u d-daqs tal-proġett propost fir-rigward tal-attivitajiet relatati mal-port ġa eżistenti ġos-sit.
Impact on air quality	*During both construction and operation, Nitrogen Oxide (NOx) emissions from potential increased transport activity in the area will be generated. However, no significant effect is envisaged considering the minimal construction interventions, nature and size of the proposed project in relation to the existing port related activities on site.*

Ħolqien ta' skart u ta' kwalità tal-arja	Il-proġett jikkwalifika għal permess li jirregola l-operat, u li għandu jindirizza l-ġestjoni l-iskart, ir-rimi ta' skart likwidu (inkluż il-monitoraġġ ta' rimi fil-baħar), emissjonijiet oħra, il-ħażna ta' materjali (partikolarment likwidi), il-manutenzjoni ta' tagħmir tan-navigazzjoni, eċċ. Għandhom jittieħdu miżuri li jnaqqsu kemm jista' jkun it-tqanqil tal-ħama u tniġġis. Barra minn hekk, in-natura u l-iskala tal-proġett propost mhumiex meqjusa bħala sinifikanti fir-rigward tal-*baseline marina activity.*
Water quality and waste generation	*The project qualifies for an operational permit that will address waste management,effluent discharges (including the monitoring of discharges into the sea), other emissions, storage of materials (particularly liquids), maintenance of navigational equipment, etc. Mitigation measures are required to reduce sediment disturbance and pollution as much as possible. Furthermore, the nature and scale of the proposed project are not considered to be significant in relation to the baseline marina activity.*
Impatt fuq il-wirt kulturali	Minħabba li s-sit jinsab fil-Port tal-Imġarr, jista jkun hemm xi fdalijiet arkeoloġiċi fil-ħama ta' qiegħ il-baħar. Dan se jkun mistħarreġ permezz ta' studju arkeoloġiku ta' qiegħ il-baħar separat li se jindirizza l-impatti li jista' jħalli l-proġett.
Impact on cultural heritage	*Since the site lies within the Mġarr Harbour, archaeological artefacts may exist in the bottom sediment. This will be investigated through a separate archaeological seabed survey, which shall also address any impacts of the project.*

Minkejja dak imsemmi hawn fuq, l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar iżżomm id-dritt li titlob lill-applikant li jissottometti informazzjoni addizzjonali kif jista' jkun meħtieġ biex tiddeċiedi l-applikazzjoni.

Notwithstanding the above, the Malta Environmental and Planning Authority reserves the right to request the applicant to submit additional information as may be necessary to determine the application.

It-22 ta' Marzu, 2013

22nd March, 2013

L-INDIĊI TAL-PREZZIJIET BL-IMNUT

L-Oġġetti Kollha (Diċembru 2009 = 100)

	2013
Jannar	106.58
Frar	106.67

Oġġetti li ġabu l-aktar tibdil:–

	Jannar 2013	Frar 2013	Effett fuq l-Indiċi
Ħwejjeġ u Żraben			
Ħwejjeġ tal-irgiel	75.18	78.39	0.06
Ħwejjeġ tan-nisa	69.70	71.67	0.05
Trasport u Komunikazzjoni			
Karozzi	98.71	96.94	-0.11
Servizzi tat-trasport bl-ajru	109.86	107.45	-0.05

It-22 ta' Marzu, 2013

RETAIL PRICE INDEX

All Items (December 2009 = 100)

	2013
January	106.58
February	106.67

Items causing most change:–

	January 2013	February 2013	Effect on Index
Clothing and Footwear			
Men's outerwear	75.18	78.39	0.06
Women's outerwear	69.70	71.67	0.05
Transport and Communications			
Motor vehicles	98.71	96.94	-0.11
Air transport services	109.86	107.45	-0.05

22nd March, 2013

The results of the Local Councils Election held on the 9th March, 2013 may be viewed on the website of the Department of Information

CLICK HERE TO VIEW RESULTS

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

444

B' digriet mogħti mill-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) fit-23 ta' Jannar 2013, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 162/12 AL, fl-ismijiet Camilleri Michael vs Camilleri Kristina, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-konvenuta, a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat ippreżentat fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja) fl-ismijiet Michael Camilleri (K.I. 502382M) vs Kristina Camilleri (K.I. 57955A) fit-18 ta' Lulju 2012, ir-rikorrenti Michael Camilleri (K.I. 502382M) talab lil din l-Onorabbli Qorti:

1. Tiddikjara u tippronunzja s-separazzjoni personali bejn il-kontendenti għar-raġunijiet premessi fir-rikors unikament imputabbli lill-intimat u tilqa' t-talbiet l-oħra fir-rikors.

Bl-ispejjeż, kontra l-intimata minn issa inġunta in subizzjoni.

Rikorrenti: 12, Triq Fonzu Meli, Qormi.

Intimata: 12, Triq Fonzu Meli, Qormi.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet Camilleri Michael vs Camilleri Kristina, rikors ġuramentat numru 162/12 AL, jinsab differit għas-smigħ għat-18 ta' April 2013, fid-9.15 a.m.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) illum 18 ta' Marzu 2013.

AVV. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree given by the Civil Court (Family Section) on the 23rd January 2013, in the records of the Sworn Application number 162/12 AL, in the names Camilleri Michael vs Camilleri Kristina, the following publication was ordered for the purpose of service of the respondent, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a Sworn Application filed in the Civil Court (Family Section) in the names Michael Camilleri (I.D. 502382M) vs Kristina Camilleri (I.D. 57955A) on the 18th July 2012, the applicant Michael Camilleri (I.D. 502382M) asked this Honourable Court:

1. To declare and pronounce the personal separation between the parties for the reasons premised in the application, solely imputable to the applicant and uphold the other demands in the application.

With costs, against the respondent from now summoned so that a reference to her evidence be made.

Applicant: 12, Triq Fonzu Meli, Qormi.

Respondent: 12, Triq Fonzu Meli, Qormi.

The Sworn Application in the names Camilleri Michael vs Camilleri Kristina, application number 162/12 AL, has been put off for hearing to the 18th April 2013, at 9.15 a.m.

Registry of the Civil Courts (Family Section) today 18th March 2013.

ADV. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

445

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fis-6 ta' Marzu, 2013 fuq rikors ta' J.M. VASSALLO VIBRO STEEL LTD ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 30 ta' Mejju, 2013 fl-10.30 a.m. għall-BEJGĦ BL-IRKANT, li għandu jsir FL-EWWEL SULAR TA' DAWN IL-QRATI TAL-ĠUSTIZZJA, TRIQ IR-REPUBBLIKA, VALLETTA tal-fond hawn taħt deskritt:

1. Nofs indiviż (½) mill-garaxx internament immarkat bin-numru 6 sottostante għal kumpless "San Nikola Court", Triq Nikola, Żabbar, liberu u frank minn servitujiet jew piżijiet stmat li jiswa €4,500.

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on the 6th March, 2013, on the application of J.M. VASSALLO VIBRO STEEL LTD, Thursday, 30th May, 2013 at 10.30 a.m., has been fixed for the SALE BY AUCTION, to be held on THE FIRST FLOOR OF THESE COURTS OF JUSTICE, REPUBLIC STREET, VALLETTA of the following property:

1. Undivided (½) half of a garage internally marked number 6, underlying San Nikola Court complex, Triq Nikola, Zabbar free and unencumbered without any burdens and servitudes, valued at €4,500.

2. Terz indiviż (1/3) mir-raba' bagħli mill-għalqa mlaqqma "Tal-Għassies", (375.7m.k.) aċċessibbli minn Triq il-Kunsill tal-Ewropa, Ħal Luqa, libera u franka minn servitujiet jew piżijiet stmata li tiswa €10,000.

3. Terz indiviż (1/3) mir-raba' bagħli mill-għalqa mlaqqma "Tal-Għassies", (375.7m.k.) aċċessibbli minn Triq il-Kunsill tal-Ewropa, Ħal Luqa libera u franka minn servitujiet jew piżijiet stmata li tiswa €2,083.33.

4. Dodiċesima parti indiviża (1/12) mir-raba' bagħli mill-għalqa mlaqqma "Tal-Għassies", (950.7m.k.) aċċessibbli minn Triq il-Kunsill tal-Ewropa, Ħal Luqa, libera u franka minn servitujiet jew piżijiet stmata li tiswa €8,333.33.

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' BALDACCHINO ADOLPH (K.I.339973M).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta numru 94/10.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 18 ta' Marzu, 2013.

MARVIC FARRUGIA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

2. One third (1/3) undivided portion of non irrigable land known as "Tal-Għassies" (375.7m.k.) accessible from Triq il-Kunsill tal-Ewropa, Ħal Luqa, free and unencumbered without any burdens and servitudes, valued at €10,000.

3. One third (1/3) undivided portion of non irrigable land known as "Tal-Għassies" (375.7m.k.) accessible from Triq il-Kunsill tal-Ewropa, Ħal Luqa, free and unencumbered without any burdens and servitudes, valued at €2,083.33

4. One twelfth (1/12) undivided portion of non irrigable land known as "Tal-Għassies" (950.7m.k.) accessible from Triq il-Kunsill tal-Ewropa, Ħal Luqa, free and unencumbered without any burdens and servitudes, valued at €8,333.33.

The said tenement is the property of BALDACCHINO ADOLPH (I.D.339973M).

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of the file number 94/10.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 18th March, 2013.

MARVIC FARRUGIA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

446

B'dan l-Avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti Ċivili Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja tas-6 ta' Marzu 2013, Rikors Numru 247/2013, minn Anna Schembri, Mary Camilleri xebba u Anthony Camilleri, fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur tagħhom fi kwoti ndaqs bejniethom is-SUĊĊESSJONI ta' ħuhom Joseph Camilleri, ġuvni, iben il-mejtin Carmel Camilleri u Concetta née Mangion, imwieled San Ġiljan, kien residenti ġewwa n-Naxxar u miet tal-Qroqq limiti tal-Imsida fil-25 ta' Awwissu 2012 ta' 61 sena u li kellu karta tal-identità bin-numru 0271751(M) u li miet bla testment.

Kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex b'nota jagħmel l-oppożizzjoni tiegħu a tenur tal-Artikolu 537 (1) et seq tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Reġistru tal-Qorti Ċivili Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja.

Illum 18 ta' Marzu, 2013

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 6th March 2013, Application number 247/2013 by Anna Schembri, Mary Camilleri unmarried and Anthony Camilleri whereby they prayed that it be declared open in their favour in equal shares between them the SUCCESSION of their brother Joseph Camilleri, bachelor, son of the late Carmel Camilleri and Concetta née Mangion, born in San Ġiljan, resided in Naxxar and died in tal-Qroqq limits of Imsida on the 25th August 2012 aged 61, holding identity card number 0271751(M) who died intestate.

Thus whoever considers that he has an interest is called so that by means of a note he enters his opposition according to Article 537(1) et seq of the Code of Organization and Civil Procedure (Cap 12).

Registry of the Civil Court Voluntary Jurisdiction Section.

Today 18th March, 2013

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment tal-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern fuq karta riċiklata — *Printed at the Government Printing Press on recycled paper*